

# IL COMMERCIO e L'INDUSTRIA

Giornale settimanale — Organo della classe Commerciale ed Industriale

ANNO X

S. Paolo, 7 Febbraio 1914

NUM. 370

## A situação economica

O movimento verificado na Bolsa durante a semana finda em 30 de Janeiro foi bem mais animador que o das anteriores, pois os títulos negociados elevaram-se a 3,620, representando a somma de 709,554\$000, a saber: 922 acções da Paulista, 658 da Mogyana, 15 da Antarctica, 41 do Banco do Commercio e Industria, 840 do Banco de S. Paulo, 400 do Banco União, 160 debentures do Cortume de Agua Branca, 50 da Melhoramentos no Paraná, 215 da S. Paulo a Goyaz, 179 d'«O Estado», 2 do Banco União, 30 letras da Camara Municipal de São José do Rio Pardo, 10 de São Manuel e 98 apolices do Estado.

Durante todo o mez de Janeiro foram negociados na Bolsa 15,562 títulos no valor total de 2.000 contos aproximadamente.

Na semana corrente não tem sido menor do que na semana anterior o movimento de títulos.

As acções da nova emissão da Companhia Paulista, 60.000 acções no valor de 12.000 contos, foram subscriptas na quasi totalidade e, não obstante a chamada de capital obrigatoria ser apenas de 50 o/o da importancia, cerca de 70 o/o do total das acções da nova emissão foram integralizadas.

O successo obtido pelo emprestimo lançado pelo Estado de S. Paulo, que foi coberto varias vezes, e as demais circumstancias a que nos referimos, constituem talvez prenuncios de que entramos na phase resolutiva da crise economica, a cujos terribes efeitos vimos assistindo.

A violencia com que ella se fez sentir não é, porém, singular na historia. Ha pouco tempo ainda, no periodo mais agudo da crise americana de 1907, em Nova York, as pessoas mais ricas e casas de primeira ordem era impossivel obter numerario; os bancos foram victimas de uma corrida tão violenta, que arrastou muitos delles a suspender pagamentos, embora fossem perfectamente solváveis, isso até que os americanos fizessem vir da Europa 600 milhões (frs.) em ouro.

A *quelque chose malheur est bon*. As crises são consideradas pelos economistas como salutare neste sentido que ellas têm por função restabelecer o equilibrio economico perturbado por uma expansão excessiva. De abalos que ellas causam, as ruinas que deixam são deploráveis e por isso é preciso que della tiremos os ensinamentos que nos preservem para o futuro de uma repetição tão violenta e rude como tivemos.

Revelador de uma organização economica fundada em alieceres pouco estaveis, ella veiu mostrar os perigos a que com a situação actual está o paiz sujeito. De facto, somos uma nacionalidade, cujo intercambio commercio com o estrangeiro se mantem com 2 ou 3 artigos, cujos preços aliás não podem ter a estabilidade de outras produções.

Vivemos no regimen da monocultura, de modo que qualquer baixa no preço desse producto é uma crise e quando essa baixa se accentua e se mantem como na Amazonia, é a desolação completa, obrigando ao exodo em massa das populações.

Entravando o nosso progresso e encarecendo formidavelmente o custo da vida e o preço dos artigos do uso mais commum, temos essa monstruosa tarifa aduaneira, obrigando-nos a pagar 100 o/o, 120 o/o, 150 o/o, 180 o/o, 200 o/o e até, como a cerveja 837 o/o, por artigos que nos paizes mais pesadamente proteccionistas como a França e a Alemanha, pagam de 15 o/o a 30 o/o no maximo.

Ao lado dessa muralha chinesa no commercio internacional, no commercio interno do paiz presenciamos o absurdo de as praças do Norte e Sul se provem de café nos Estados Unidos e na Argentina, sujeita a navegação eosteira do paiz a tariffação prohibitiva das companhias nacionaes, no gozo do privilegio mais iniquo e pernicioso.

Longe, porém, iria quem por miudo quizesse estudar todos os obices que impedem a franca expansão das forças economicas do paiz, que aliás encerra elementos naturaes copiosos de facil exploração.

Mas, aos politicos pouco se lhes dá o que soffrem as classes laboriosas e estas a tudo se resignam com um fatalismo musulmano, sem uma reacção sem uma resistencia.

6—2—914.

BAGEHOT.

## La Conferenza marittima internazionale

### Lo studio dei mezzi di salvataggio

Si ha da Londra che la Conferenza Internazionale Marittima ha completato i suoi lavori.

Il sottocomitato che ha dovuto esaminare la questione dei mezzi di salvataggio a bordo delle navi, è senza dubbio quello che ha avuto il più difficile compito, dovendo conciliare gli interessi del pubblico e la sicurezza dei viaggiatori cogli interessi delle Compagnie di navigazione. Questo sottocomitato ha completato ora i suoi lavori, ed il rapporto finale è in preparazione, di modo che sarà dei primi a essere sottoposto alla Conferenza.

In linea generale i cinquanta membri del sottocomitato, in gran parte notissimi tecnici navali, si sono accordati nello stabilire che imbarcazioni normali debbano essere provvedute a bordo d'ogni nave che trasporta passeggeri, per almeno il 75 o/o del suo carico umano, per il rimanente 25 o/o (quando la nave non presenti modo di accogliere un maggior numero di imbarcazioni ordinarie) si provvederà mediante zattere o mediante battelli di salvataggio pieghevoli. Le zattere debbono rispondere ad un determinato tipo approvato dalle autorità marittime o debbono essere di dimensioni o peso da non offrire difficoltà per il loro slancio in acqua quando sia necessario. Così pure l'imbarcazioni pieghevoli debbono presentare garanzie di sicurezza assoluta e di facile manovra. Gli equipaggi delle navi debbono fornire il numero necessario di marinai provvisti per il maneggio di tutte le imbarcazioni e le zattere. Frequenti manovre, per assicurarsi della efficienza degli equipaggi, debbono essere ordinate.

Per ovviare poi i pericoli degli incendi, il Comitato propone che ogni nave di una portata di quattromila tonnellate debba avere tre pompe a vapore del tipo più potente, che possano funzionare tutte contemporaneamente. Nelle navi minori le pompe non dovranno mai essere meno di due e nelle maggiori in numero proporzionato.

## Consumatori!

Domandate sempre le farine del

**Mulino Inglese**

inarrivabili per la bontà, genuinità e potenza di nutrizione.

## Vis unita, fortior

Non appena si seppe dell'imminente fondazione di due Società Commerciali, quella dei *Grossisti* e quella del *Centro Commercio e Industria* di San Paolo, cercammo di dimostrare come le due istituzioni, fin dal loro nascere, fossero destinate a combattersi senza quartiere.

Difatti gli scopi e le finalità attribuite ai *grossisti* peccavano di esagerato egoismo, né si potevano sperare risultati favorevoli alla gran massa dei piccoli commercianti, oggi più che mai aggrovigliati fra le spine del persistente disagio economico.

Fin d'allora modestamente dimostrammo come un'Associazione Generale fra commercianti ed industriali fosse da riferirsi alle scissure iniziali della numerosissima classe, e come la fondazione di una distinta società di *grossisti*, avrebbe costituito una specie di casta privilegiata nel seno del nostro commercio, alla quale, forse, in un periodo di tempo più o meno lontano, si sarebbe dovuto ricordare il millenario apologo narrato da Menenio Agrippa alle plebi romane sul Monte Sacro.

Sembra però che un tale evento siasi definitivamente scongiurato: il «Centro do Commercio e Industria de S. Paulo» ha finito col trionfare di ogni tendenza separatista, ha riunito fra i suoi componenti grossi e piccoli ed ha cercato di fondere in un tutto armonico le singole attività ed i singoli bisogni.

L'iniziativa, ormai fatto compiuto, è degna del maggiore encomio e dell'incondizionato appoggio di tutti: una coalizione di forze, finò a ieri disperse se non pure vicendevolmente combattenti, rappresentata nell'ora che volge quanto di più serio e di più pratico

si poteva opporre alla crescente paralisi della nostra vita commerciale ed industriale.

Riunirsi con lo scopo precipuo di studiare collettivamente il complesso problema della crisi; proporre ed approvare le soluzioni più rispondenti a lenire gli effetti di una situazione ormai intollerabile, sono fini che debbono spingere tutti verso una Istituzione, la cui mira principale è di tutelare gli interessi singoli e collettivi degli associati.

La nascente Società, inoltre, darà campo ai suoi componenti di meglio conoscersi; offrirà loro il mezzo di esporre e di vagliare direttamente le singole necessità; di commisurare i rispettivi bisogni e di giungere ad accordi reciprocamente vantaggiosi, specie per i piccoli, che oggi sono i primi ed i più esposti a subire le disastrose conseguenze di uno stato anormale nelle industrie e negli affari.

E fra le tante liete speranze che la nascente Associazione fa sorgere, una con religione maggiore se ne coltiva dai buoni e dagli onesti: che Ella possa cioè definitivamente epurare la nostra piazza dei numerosi mestieranti e dei malintenzionati, che in questo scorcio di tempo alla sfrontata audacia han congiunta la pericolosa attività. Costoro sfruttano la fiducia immeritabilmente acquisita e perpetrano *veri reati di bancarotta*, compiacentemente coperti da facili e ben predisposti *concordati*, scuotendo il credito generale e contribuendo in modo diretto al prolungarsi di un malessere economico, del quale tutti risentiamo gli effetti.

Ra neo-Società Centro di Commercio e Industria de San Paolo riuscirà in questa opera di selezione?

E' il primo ed il più sentito augurio che facciamo nell'interesse del Commercio in generale.

**MIMI'** a melhor marca de cigarros e de charutos.

## Lo spopolamento delle campagne in Inghilterra

Il Ministero di agricoltura ha pubblicato un rapporto sul crescente spopolamento dei distretti rurali rapporto che acquista il massimo interesse in conseguenza della campagna iniziata da Lloyd George a favore della riforma fondiaria, la quale ha per scopo principale di provocare la suddivisione dei latifondi e di creare la piccola proprietà agricola che in Inghilterra manca quasi completamente.

Il rapporto fa notare che negli ultimi dieci anni la tendenza a restringere le aree coltivate, in Inghilterra, si è notevolmente sviluppata; infatti alla fine del 1911 si lavorava un milione di acri di terra arabile in meno che nel 1901. Inoltre 388.000 acri sono andati ad aumentare la superficie delle terre completamente incolte. Ciò nonostante nei distretti dove l'agricoltura è ancora l'industria fondamentale, la scarsità della mano d'opera si fa seriamente sentire ed è evidente, dice il rapporto, che un maggior numero di lavoratori potrebbe trovare impiego nell'agricoltura, anche date le condizioni presenti. Ma dal complesso delle inchieste fatte in questi ultimi tempi risulta evidente che diminuisce sempre più il numero degli agricoltori provetti, poiché l'arte è trascurata anche da coloro che nel lavoro dei campi e nell'agricoltura cercano una occupazione regolare.

L'emigrazione forma in realtà il principale ostacolo allo sviluppo dell'agricoltura inglese, poiché non solo questa non può provvedere impiego alla crescente popolazione, ma agricoltori che per molti anni hanno saputo resistere all'attrazione della città e dell'ambiente industriale, coi suoi alti salari, difficilmente resistono alla attrazione di una promessa di concessione gratuita o semi gratuita fatta dal Governo di qualche colonia britannica d'oltre mare. Fino ad ora l'agricoltore inglese non ha mai potuto sperare di divenire proprietario della terra che coltiva e da ciò deriva l'influenza che esercita sopra di essa la lusinga di poter invece divenire proprietario di una vasta tenuta nel Canada e nell'Australia.

Il rapporto accenna a numerosi casi tipici di emigrazione di interi villaggi. Non appena un giovane di un villaggio

emigra e dopo a qualche tempo scrive ai suoi amici o parenti di avere migliorata la propria posizione in una colonia d'oltre mare, il suo esempio è immediatamente imitato ed il villaggio in due o tre anni si vuota. E non sono soltanto i giovani che emigrano, ma anche gli uomini di età matura, con numerose famiglie, le quali portano al di là del mare le loro esperienze e le loro forze. In sei settimane centocinquanta persone sono partite da un solo villaggio del nord della Scozia ed un numero quasi uguale si prepara a partire per il Canada durante le prime settimane di marzo.

Questo stato di cose, che tende ad aggravarsi continuamente, mostra quanto urgente sia in Inghilterra la necessità di una profonda riforma fondiaria; soltanto c'è da temere che essa giunga troppo tardi e che il suo effetto sia troppo lento per rimediare alle condizioni attuali.



## Calma, signori!

Pare impossibile; ma, occorreva proprio la partenza da San Paolo del sig. V. Bozzano, per scatenare sulla *Caixa Mutua de Pensões Vitalicias* tutto quel poco di ira di Dio.

Da pochi giorni assistiamo ad un avvicinarsi di affermazioni e di smentite poco edificanti per le due parti in causa; e mentre la stampa brasiliana poco o nulla s'intressa direttamente dell'affaire, aspettando con saggio consiglio il risultato dell'annunziata inchiesta; i periodici italiani infirmano anticipatamente le operazioni degli Amministratori della *Caixa* e cercano di allargare uno scandalo, sul quale ancora gli inquirenti non hanno detto l'ultima parola.

Non deve quindi meravigliare se al presente sembriamo discorsi dal coro di *plagas* innalzato all'unisono dai nostri brillanti confratelli; non intendiamo di sottoscrivere a priori un giudizio su fatti che, se la partenza del sig. Bozzano ha reso di dominio pubblico, do devono certamente essere almeno ben noti alle Autorità tutorie dell'Istituto, se si pensa che nella legalizzazione di essi intervenne solennemente un pubblico notaio.

Perciò prima di influire sulla folla e prima ancora di discutersi il valore e l'attendibilità della Commissione inquirente, aspettiamone i risultati: soltanto allora sarà venuto il momento delle discussioni e dei giudizi.

Le accuse lanciate oggi potrebbero cadere dopo l'inchiesta; esse, perdendo il loro carattere di serietà e di gravità, si ridurrebbero fatalmente ad un inutile pettegolezzo.

## Lettere dall'Italia

### Una tassa geniale

L'invasione delle frodi nelle derrate alimentari — Un progetto attuabile

(Nostra corrispondenza)

Roma, 11 gennaio

(G. F.)

Anche in Italia nonostante le severissime disposizioni, grande è il prodotto della falsificazione dei vini, dei liquori, degli olii, del burro, del latte, delle paste alimentari; enorme il danno che producono, vastissimo il campo che rubano alla esportazione e notevoli le entrate che sottraggono al pubblico erario.

Si è tentato di porre un freno a questa industria colle leggi 3 agosto 1890; 11 luglio 1904 e 5 aprile 1908 sulle falsificazioni delle derrate alimentari in genere, contro le frodi nella preparazione e commercio dell'olio di oliva, ma queste, o per la difficoltà dell'applicazione o per altri fini non hanno raggiunto fino ad ora lo scopo.

Un alimento importante della nostra alimentazione su cui non si può non arrestarsi a lungo, parlando di falsificazioni e di frodi è il vino.

Non vi è sostanza che sia più suscettibile del vino di falsificazioni e su cui le risorse dei falsificatori si siano rivelate così svariate e così estese: l'aumentato consumo, l'avidità del guadagno, la concorrenza del vino sono le cause che contribuiscono a creare una industria illegittima, la quale non solo è dannosa alla salute dell'individuo, ma può anche mettere a repentaglio gli interessi economici di un intero Paese.

Si deve dunque fare una distinzione fra vino naturale e vino artefatto o diciamo anche corretto; il consumatore deve essere in grado di procurarsi quando vuole, vino genuino; ciò è di somma importanza, specialmente quando il vino serve per i malati.

Da qui la necessità assoluta di una garanzia della purezza e provenienza dei vini, oltre che per quelli di esportazione anche per i vini che si consumano nell'interno dello Stato.

Appunto per combattere energeticamente la grande invasione della frode, tanto nelle derrate alimentari, quanto per reprimere sofisticazioni di nomi e di prodotti, è da ritenersi che il provvedimento più efficace sia quello proposto da un gruppo di interessati della Gironda al Governo francese, dove l'idea ebbe un vero successo e che consiste unicamente nell'applicazione da parte del Governo stesso di un «Bollo di Stato» sulle bottiglie di vino di Bordeaux, del Cognac e di altri vini e liquori per garantire la provenienza legittima, ed assicurare i consumatori che tutti questi liquori e vini acquistati sono genuini.

Tale idea, ora abbandonata dal Governo francese e raccolta da un gruppo di nostri deputati agrari potrebbe invece applicarsi in Italia, con maggiore estensione e col triplice vantaggio della tutela dei prodotti falsificati nella loro essenza e nella loro provenienza, della tutela della igiene dei consumatori e del profitto per le finanze dello Stato.

Se il Governo italiano pensasse di applicare un «Bollo di Stato» di garanzia in proporzioni assai miti, i produttori pagherebbero forse volentieri le spese inerenti all'applicazione di tale bollo, ed i consumatori non si rifiuterebbero di pagare il piccolo soprapprezzo.

Esaminando le statistiche dell'esportazione dei vini e considerando quali e quante difficoltà si incontrano nell'accreditare all'estero nuovi prodotti, bisogna concludere che i progressi realizzati dall'Italia in questo ramo di commercio sono veramente straordinari.

Dalle tabelle fornite per il 1912 dalla Direzione generale delle Gabelle, risultano i seguenti dati:

Vini in botti	Vini in bottiglie
Vermout Ett. 11000 — N. 10.000.000	
Marsala » 41.000 — » 110.000	
D'ogni sorta » 2.359.000 — » 7.910.000	
Infiniti Ett. 2.411.000	18.020.000

Di questo vino bevono costantemente la Svizzera, l'Argentina, il Brasile, gli Stati Uniti, l'Austria-Ungheria, la Francia, la Germania, l'Inghilterra e l'Africa.

Liquori

Bottiglie N. 6.000.000

L'Italia esporta una grande quantità di *olio d'oliva* maggiore di quella degli altri paesi oleiferi ed è padrona di importanti mercati per la stimata qualità degli olii.

L'olio occupa un buon posto nell'alimentazione e al pari di altri generi è oggetto di falsificazioni.

Il movimento del commercio di esportazione si aggira intorno ad 800.000 quintali.

Si smaltisce nell'Argentina nel Brasile, in Francia, negli Stati Uniti, in Inghilterra, in Austria ed in Russia.

Così l'esportazione dei latticini è in continua ascensione.

Una sostanza alimentare che, sia nell'origine che nell'importanza, tiene uno dei primi posti è il *burro* al quale la margarina fa una spietata concorrenza. Il burro fresco si consuma per due

**Marsala Ingham**  
il migliore

CARBONE PUGLISI & NOTO, 36-a, Rua 15



# Le pastine glutinate Secchi

— data la loro grande leggerezza, la loro facilità d'assimilazione ed il loro conosciuto potere nutritivo — sono dai più eminenti sanitari consigliate per i bambini e gli ammalati invece di latte che presenta molti pericoli per le sofisticazioni di cui esso è continuamente oggetto.

terzi nell'interno e l'altra parte si esporta all'estero.

Che alimentano una attiva e lucrosa esportazione sono anche alcuni tipi di formaggio di produzione italiana, ricercatissimi specialmente in America. Nel 1909 si esportarono in Inghilterra, in Francia, negli Stati Uniti e nell'Argentina, burro quintali 70 mila e formaggi quintali 230 mila.

L'industria delle paste alimentari è essenzialmente italiana.

Questo prodotto alimenta un forte commercio all'estero, che in questi ultimi anni ha guadagnato di intensità.

Le paste italiane vengono esportate dovunque e secondo le più recenti statistiche ufficiali, per una complessiva quantità di oltre 600 mila quintali.

E forse nelle grandi città il marchio governativo sarebbe con entusiasmo pagato anche dal consumatore di latte, purché, si fosse assicurato che il latte è puro e sano.

Uno studio recentissimo del rag. Jelinek ci fa sapere che la produzione italiana di latte si aggira intorno a 35 milioni di ettolitri.

Basta notare che Roma consuma annualmente più di 168 ettolitri di latte e Milano 200 mila.

L'applicazione del marchio di garanzia riuscirà assai facile quando saranno determinate con precisione le zone nelle quali si producono i generi sottoposti alla volontaria tassa.

Gli uffici tecnici di finanza che hanno personale adatto per sorvegliare l'alcolizzazione dei vini per l'esportazione e per sorvegliare le distillerie che oramai sono sparse dovunque; come anche gli Uffici daziari municipalizzati, potrebbero essere incaricati dell'applicazione del marchio di garanzia.

Come per garantire la purezza del genere non necessiterebbero spese forti, bastando l'impianto di un laboratorio chimico presso ogni Comune formante centro delle zone determinate, ad esempio di quelli mantenuti da moltissimi capoluoghi di provincia.

E per la gestione bene organizzata di questi servizi (compresa la spesa per l'impianto dei laboratori chimici municipali) si può calcolare una spesa approssimativa di L. 3.500.000 pari a 50.724 lire per ogni provincia.

Concludendo è da formulare l'augurio che i nostri connazionali, adesso che possono soddisfare a tutte le esigenze del commercio interno ed estero, per ogni tipo di vino, di liquore di olio e di qualsiasi altro prodotto sunnumerato, sappiano accoppiare la limitazione dei prezzi alla produzione di buone qualità, sicuri che con questa proposta riusciranno finalmente a proteggere l'industria nazionale ed a tutelare l'igiene del consumatore. Il quale plaudirà al Governo che ha finalmente trovato il mezzo per difenderlo dalle turpi miscele che recano insidia e veleno al suo stomaco.

Ed è di augurio ancora che il progetto venga benevolmente accolto affinché possa apportare un nuovo e rilevantisimo provento alle finanze dello Stato.

## Per la moralità

S. Paulo è un terreno molto fertile per i lenoni: ne parte una squadriglia e subito ne comparisce un'altra; i vapori che provengono da Buenos Ayres son sempre carichi di campioni poco graditi di questa infame categoria di persone che qui ed a Rio de Janeiro trovano sempre campo di sfruttamento sopra le disgraziate frequentatrici del marciapiede.

Ma qui la Polizia dei costumi impersonata nel solerte dr. Naccarato veglia ed anzi ultimamente ha intensificato la sua azione catturando volgarissimi tipi di alfonse che sono stati espulsi dal territorio nazionale. Molto bene! La cittadinanza non può che plaudire a questa campagna altamente moralizzatrice.

## Uve finissime

della Chacara d. Veridiana, si vendono nella Casa di Frutta David, travessa do Grande Hotel, 1 - Telefono, 704.

## Contro la disoccupazione

Indetto dal «Centro Libertario», domani alle ore 18, avrà luogo nel largo Concordia, nel popoloso rione del Braz, un comizio popolare per discutere i mezzi atti ad ovviare alle tante conseguenze della disoccupazione che in questo momento tanto assilla il ceto operaio.

Parleranno vari oratori.

## Disposizioni per le licenze ai commercianti

Il sr. dr. Antonio Pereira de Queiroz, amministratore delle Rendite della Capitale, ebbe un colloquio col dr. Washington Luiz, prefetto, sulla riscossione della marca da bollo statale di 4\$000 nelle licenze concesse ai commercianti, riscossione questa che nonostante sia determinata dalla legge 1245 del 30 Dicembre del 1910, ancora non fu normalizzata nella maggior parte dei municipi dello Stato, e che il Tesoro ordinò agli esattori, sia puntualmente posta in esecuzione.

Il sr. prefetto darà i suoi ordini affinché nel prossimo mese di Marzo, nessuna licenza sia accordata senza la referita marca da bollo, visto che, nella forma dell'articolo 35 del decreto n. 759 del 20 di Marzo 1900, competendo per le Camere municipali la fiscalizzazione della citata imposta, restano i loro funzionari egualmente responsabili delle omissioni che dovessero essere rilevate.

Le licenze, di qualunque forma esse siano, patenti, ordini, o semplici ricevute di pagamento dell'imposta municipale, sono soggette alla marca da bollo di 4\$000 réis. Gli esattori potranno esigere, quando lo crederanno necessario, la presentazione della ricevuta per verificare se la marca da bollo fu pagata.

Caso non lo sia stato, esigeranno che lo sia immediatamente; e se il titolare della licenza si dovesse recusare a mostrarla o non facesse conto dell'intimazione, gli esattori redigeranno il competente atto di multa, dell'importanza tripla della marca da bollo, e la multa sarà riscossa esecutivamente.

## Per il dr. Washington Luis

Promette di riuscire imponente l'annunziata manifestazione popolare che in omaggio al chiaro dr. Washington Luis, nuovo prefetto municipale di S. Paulo, avrà luogo, promossa dai suoi amici ed ammiratori, il 12 corr.

I partecipanti alla manifestazione a cui prenderanno parte i rappresentanti di tutte le classi sociali, partiranno dal Largo S. Francisco alle 19 con destino alla residenza del festeggiato in rua Florencio de Abreu, n. 148.

## CRONACHETTA

### Nell'interesse

di tutti coloro che amano bere un bicchiere di vino veramente buono, che faccia bene al corpo ed allo spirito, raccomandiamo la Botteglia Colombelli dei signori Tombini & D'Aprà, in cui si trova il legittimo **Vino Gattinara** la cui fama ci dispensa dal farne gli elogi.

### All'agenzia Chiaves

si trovano sempre le ultime novità in fatto di libri scientifici, letterari, romanzi, riviste, ecc. Rua da Boa Vista, 7.

### Uve finissime

del premiato stabilimento di viticoltura di Francesco Marengo (Sesta Parada). Si vendono nei principali negozi di frutta e nei mercati. Deposito per vendita all'ingrosso: Mercato S. João, 34, da Francesco Barone.

### L'epoca desiata

del ballo è finalmente giunta, anzi fra poco sarà nel suo pieno fulgore e così sarà appagato il sogno di tante fanciulle e di tanti giovinotti che attendono ansiosamente il carnevale per poter lanciarsi in tutta la foga dei loro verdi anni, nei vortici della danza voluttuosa...

Però anche il ballo ha le sue esigenze: la scarpetta sottile, mette in vista il piedino aggraziato della damigella, lo stivaletto fine, dona eleganza al cavaliere e rende più spedito il valzer, ma... sempre che siano fatti con arte e con doti di modernità, non disgiunte a comodità, altrimenti c'è il caso d'oppo un ballo di rimanere un giorno a letto col piede storpato, quando anche non si faccia la figura di lasciare i tacchi in mezzo alla sala...

Occorre saper scegliere le calzature prima per non rimpiangere poi il danno ed i denari gettati via.

Quelle della rinomata **Casa Villaça** — che si vendono nelle diverse filiali — sono le più indicate sotto ogni rapporto: il «non plus ultra» dell'eleganza, sicurezza, convenienza di prezzo e di durata. Se Lorenzo Stecchetti avesse potuto osservare una vetrina di calzature della **CASA VILLAÇA** chissà che cosa avrebbe scritto, conquiso dall'entusiasmo, intuendo il suo magnifico poema:

O bei piedini, così ben calzati...

### Nuovo professionista

Proveniente dall'Argentina si trova da alcuni giorni fra noi l'egregio dr. Ettore Minicelli che in quella Repubblica ha lasciato il miglior ricordo, esercitando con intelletto ed amore la sua professione di medico chirurgo.

Al dr. Minicelli che qui si stabilirà con un consultorio, date le sue doti, è superfluo augurare il favore di una larga clientela.

### Un vero successo

— ed è doveroso constatarlo — è quello che ha riportato la rinomata **Casa Lombarda**, in rua General Carneiro, 21, colla sua liquidazione del vastissimo stok dei suoi variati e finissimi articoli. E la prova evidente di detto successo è data dal fatto che i proprietari della fortunata Casa, sigg. Flli. Refinetti, hanno dovuto per accedere alle continue richieste degli acquirenti, protrarre la chiusura di detta liquidazione sino al 28 corrente.

Una bella occasione per i pochi ritardatari.

### Immigrazione

Dal 1. gennaio del corr. anno ad oggi sbarcarono nel porto di Santos, provenienti da diversi paesi, 8143 immigranti.

Sino all'11 del corr. ne sono attesi ancora 634.

## Fallimenti e dissesti

### S. Paulo

Luiz Garbelotto, neg., stabilito in rua dos Guazanazes, 36. Apertura di fallimento. Sindaco la Comp. Industrial Casa Tolle. — 1.a riunione, 4 marzo, ore 13, sala udienze Tribunale civile.

Fallimento doloso. — Dietro richiesta del sindaco della massa fu arrestato e sarà processato il negoziante J. B. Mathias, stabilito in rua S. Gaetano n. 118, colpevole di fallimento fraudolento.

Abraão Braimain, neg., stabilito con casa di tessuti in rua 25 de Março, numero 125. Richiesta concordato preventivo con proposta del pagam. del 41 o/o a saldo suo debito in 4 prest. le 3 prime del 10 o/o e l'ultima dell'11 o/o, a tre, sei, nove e dodici mesi, a dopo del passaggio della sentenza in giudicato. Commissari i creditori Augusto Rodrigues e C., Elias Domingos e Buchain e Irmãos. — 1.a ass. creditori, 20 febbraio, ore 14 — Trib. civile.

Antonio Corsanegno, neg. Apertura di fallimento. Sindaci i creditori Luiz Campello e Comp. — 1.a assemblea creditori, 20 febbraio.

Amadeo e Petrillo, neg., stabilito con casa di negozio in rua Caetano Pinto, 43. — Sindaci i creditori Machado Mello e C. — 1.a assemblea, 2 marzo, ore 14, sede Tribunale civile.

Sampaio Demarchi e C. (Richiesta concordato). Non essendosi potuto venire ad un accordo coi creditori per mancanza di attivo, fu decretata l'apertura di fallimento.

M. Freitas e C., neg., stabilito con fabbrica di sigarette in rua S. Ephigenia, 166. — Apertura di fallimento. Sindaco il creditore F. Manzieri. — Tempo utile liquidazione crediti 22 corr. — 1.a ass. 28 corr., ore 13. Trib. civile.

J. Godoy e C., neg., residenti in rua Sebastião Pereira, 20. Richiesta di concordato preventivo per proporre ai propri creditori il pagamento integrale dei rispettivi crediti, senza interessi, in 15 prestazioni uguali e mensali a cominciare dal 31 marzo prossimo ed offrendo in garanzia l'attivo esistente conforme bilancio. Commissari i creditori Oppenheim e C., J. d'Almeida e C. e M. V. Levy Frères e C. — 1.a ass. gener. 25 corr., ore 12, Trib. civile.

Azevedo Harris e Irmão, negozianti, stabiliti con negozio di orologeria in rua General Carneiro, 20. Richiesta di concordato preventivo con proposta del pagamento del 50 o/o a saldo loro pendenze, in 3, 6 e 9 mesi, dall'epoca dell'omologazione del concordato stesso. — Commissari i creditori Felizardo Gomes, João Donato e Augusto de Carvalho. — 1.a ass. creditori, 16 febr., 1 p., tribunale civile.

J. B. de Freitas, casa di commissioni e consegne di caffè, in rua Paula Souza, 86. — Apertura di fallimento. — Sindaco Raphael Morales. — 1.a ass. creditori, 18 febr., ore 1 Tribunale civile.

Fares Najjar, negoz., con casa di tessuti e mercerie. — Apertura di fallimento. — Sindaco il creditore Jott. Braz de Oliveira Arruda. — 1.a riunione creditori, 12 febbraio, ore 14. Tribunale civile.

Gennaro Pisanelli, neg., stabilito con fabbrica di letti di ferro in rua Frei Gaspar, 9. — Apertura fallimento a richiesta del creditore Angelo do Lago. — 1.a assemblea generale creditori 15 febbraio, ore 13. Trib. civile.

Jean Joseph Spiritus, commerciante e fabbricante di bombons, sorbetti, ecc. in rua 15 Novembro, 38. Apertura di fallimento. Sindaco il creditore Raul B. de Castro. 1.a convocazione creditori, 18 febr., ore 13. Tribunale civile.

Donato Scatamacchia, negoz., stabilito con fabbrica di calzature in r. S. João, 230. — Rich. concordato prevent., con proposta pagamento integrale senza interessi, delle proprie pendenze in due prestaz. nello spazio di 6 e 12 mesi. — Commissari i creditori Marx, Lorenzo Bellotti e Costa Muniz. — 1.a assemblea, 16 febr., Trib. civile.

Francisco Tondi, neg., stabilito in rua 11 Agosto, con casa di gioie ed officina di o-

# Corcovado a melhor agua do Brasil

Unici Concessionari: ORIONE & GAMBINI

refice. Apertura di fallimento. Sindaco: Antonio Nestor de Franca. — 1.a assemblea creditori, 19 febr., ore 13, tribun. civ.

João Navayas, negoz., stabilito con fabbrica di calzature in rua do Gazometro, 115. Apertura di fallimento. Sindaco il creditore Clemente Bidio. 1.a ass. creditori, 20 febr., ore 13. Trib. civile.

Felipe Jorge, negoz., stabilito nel mercato Grande a rua General Carneiro. Apertura di fallimento. Sindaco il creditore Felix Daher. 1.a assemblea creditori 23 febbraio. — Tribunale civile.

### ORLANDIA

Francisco Koll, negoz. in Salles Oliveira. Non essendosi potuto venire alla conclusione del concordato, per riluttanza di due terzi dei creditori venne dichiarato il fallimento. Sindaci i creditori Moraes Burchard e C., Martins Costa e C. e Oppenheim e C. tutti residenti in S. Paulo. — Tempo utile legalizzazione crediti, 10 febr. — 1.a ass. cred., 16 febr.

### MOCOCA

«Banco Regional de Mococa», Fallimento. Per deficienza di procedura la prima riunione dal 31 p. p. venne rimessa al 16 corr.

### ESP. S. DO PINHAL

Banco de Custeio Rural de E. S. do Pinhal. A richiesta di Martins Costa e C., apertura di fallimento: sindaco il creditore Manoel Joaquim Alves Pontes. Tempo utile presentazione crediti, 13 febr. 1.a assemblea creditori 28 febbraio.

### S. SEB. DO PARAIZO

Nicolau Abdo, neg. — Richiesta concordato preventivo, con proposta pagamento, ai propri creditori, del 51 o/o in merci, o del 51 o/o in danaro nello spazio di 18 mesi, a cominciare dal giorno del passaggio della sentenza in giudicato. Passivo quasi equivalente all'attivo. Sindaci, João Moreira de Castro, coronel Herculano de Mello e Souza e dr. Placidino Brigagão. 1.a assemblea creditori 25 corr., ore 13, sala udienze.

### TAQUARITINGA

Sebastião Garcia, neg. (domanda di concordato), 1.a riunione generale, rimandata al 16 corr. ore 12.

### RIO DE JANEIRO

Comp. Internacional Cinematografica con sede in Rio e filiale in S. Paulo. Non avendo fatto fronte agli ulteriori impegni coi propri creditori fu decretato il fallimento.

### DESCALVADO

Banco de Custeio Rural do Descalvado, con sede in Descalvado, costituito in società anonima, rappresentato dai suoi direttori Joaquim Alves Aranha, João B. de Almeida Leite e Joaquim Martins Pimenta. Dichiarazione di fallimento. Sindaci Ignacio Alvares, José Luiz da Cunha Junior e dr. Carlos A. de Oliv. Guimarães. Tempo utile legalizzazione crediti 12 febr. Prima ass. gen. creditori, 23 corr., ore 12. sala udienza Tribunale civ.

### ARARAQUARA

Pedro Vasques Veiga, con esercizio per la vendita tessuti, stoviglie, generi alimentari: — Apertura di fallimento. — Sindaco il creditore Theophilo Antonio Machado. — Tempo utile presentazione crediti, 10 febr. — 1.a riunione cred., 19 febr., ore 12. Tribunale civile.

### RIO CLARO

Banco de Custeio Rural de Rio Claro, casa bancaria, con sede all'Avenida Um, 34. Apertura di fallimento. Sindaci i creditori Antonio Naclerio Homem e i dottori Manoel Raimundo da Silva e Pereira Francisco de Castro Sa Barreto. Tempo utile presentazione crediti, 16 febr. — 1.a assemblea creditori 20 febbraio ore 12. Tribunale civile.

### S. JOSE' DO R. PARDO

Leonilda Braghetta Ramalho, vedova di Adriano Ramalho, stabilita con negozio di tessuti, mercerie, mode, ferramenta e generi alimentari, in rua Americo de Campos, 24. Richiesta di concordato preventivo con proposta di pagamento del 25 o/o subito dopo l'omologazione del concordato stesso, oppure del 51 o/o, sopra i competenti crediti, mediante piena e generale quitanza, essendo il 10 o/o a vista subito dopo avvenuta la conclusione legale del concordato ed il rimanente 41 o/o nello spazio di 6, 12 e 18 mesi in prestazioni uguali, senza interessi, a partire dal momento del passaggio della sentenza in giudicato. Commissari, in mancanza di creditori presenti, i commercianti Italo Bernardini, Cyrillo Candido Machado e Guilherme Dini. 1.a assemblea creditori 14 febbraio, ore 13, sala udienze.

### Banconote in ritiro

Per recente disposizione della Giunta Amministrativa della Cassa di Conversione è stato prorogato sino al 30 giugno 1914 il tempo utile per ritiro senza sconto delle seguenti note:

di 5\$000 della 10.a, 11.a e 12.a stampa; di 10\$000 della 10.a; di 20\$000 della 10.a e 11.a; di 50\$000 della 9.a, 10.a e 11.a

## Posizione delle farine

Nessun fatto degno di rilievo è venuto a spostare la situazione dei frumenti all'Argentina, i cui mercati non hanno ancora avuto la ripresa che si aspettava — se si eccettua qualche maggior domanda d'imbarchi a termine — poiché anche i rappresentanti delle case del Cile, ove il raccolto è stato scarso, contrariamente alle aspettative, non hanno in chiesta settimana inoltrato offerte.

I mulini locali mantengono sempre prezzi elevati, poco conformi agli originari dei frumenti: le transazioni corrono regolari e riguardano le seguenti marche — le più apprezzate del consumo — di cui segniamo le quotazioni.

Buda 12\$600 — Nacional 11\$600 — Maria 12\$600 — Savoia 11\$600 — Lily 12\$600 — Claudia 11\$600 — Sol 12\$600 — Santista 11\$600 — S. Lucia 12\$600 — Italia 11\$600 — Tripoli 11\$600 — Don Luz 12\$600 — Olita 11\$600 — Mimi 11\$000.

## Spettacoli ed Arte

### Polytheama

continuano i successi della Compagnia Lirica che ieri sera ci ha dato una buona esecuzione del «Trovatore». Il miglior successo fu per il tenore Novi che ebbe campo di sfoggiare le sue immense risorse vocali che fu un insuperabile «Manrico» e che dovette presentarsi replicate volte al pubblico, ottimo «Conte di Luna» il baritone Franceschi che poté ancor una volta affermare il suo valore di artista e di cantante. Molto bene anche Enche Elvira Rosetti, una «Eleonora» ideale, suggestiva, Rosetta Sabini nelle vesti di zingara non lasciò nulla a desiderare, Affiatata l'orchestra, diretta dal Murino.

Questa sera in «Bohème» debutterà la signora Amelia Mira artista favorevolmente conosciuta.

### Al Palace Theatre

dopo replicate e felici recite di «Fandanguassu» tiene da alcune sere il cartello la popolare rivista «Tim tim por tim tim» in cui i migliori onori sono sempre per Leonardo — Stasera: «Tim tim por tim tim».

### Teatro Apollo

L'elegante teatro della rua d. José de Barros ci prepara, come è stato annunciato una serata «monstre». Avremo un «delfin» di 26 numeri di caffè concerto composto di artisti che godono davvero fama nel «variété» europeo — una falange di graziose canzonettiste forma di esso «magna pars». Una delle maggiori attrazioni è costituito dal debutto del conosciuto melodista Magliani e dalla farsa «Il liquore di Venere» in cui brillerà l'esilarante Gustavo de Marco il quale inizia un repertorio affatto nuovo.

Dopo lo spettacolo un gran ballo mascherato che riederà i bei balli che han fatto epoca all'ex Casino.

Potrà il vasto locale contenere tutta la folla che vi si riverserà, desiosa di divertirsi veramente e di dimenticare le cure quotidiane?

### Casino Antartica

Spettacolo di varietà.

### Al Cinema Congresso

continua l'affluenza di pubblico attratto dai buoni programmi della brava impresa Giovanni Caruggi, che per questa sera allestisce la meravigliosa e suggestionante film «Atlantide».

### Notizie teatrali

L'opera postuma di Amilcare Ponchielli, *I Mori di Venezia*, verrà prossimamente rappresentata all'Opera di Montecarlo. Per la rappresentazione dei *Mori di Venezia*, rimasta incompiuta per la morte dell'autore, è stato ultimamente firmato un contratto fra il direttore del teatro di Montecarlo ed il maestro Cadore, che ha scritto dell'opera l'atto mancante.

Max Von Schillings, direttore dell'Opera di Corte a Stoccarda, sta lavorando ad una opera intitolata *Monna Lisa*, su libretto della scrittrice viennese Beatrice Vay-Doo-sky.

L'azione del libretto non s'impenna sul furto o il ritrovamento del quadro leonardiano (come si potrebbe credere); bensì sulle vicende della *Gioconda* in persona, che l'autrice ci mostra a Firenze verso l'anno 1492. Il ritratto del Vinci ha tuttavia nell'azione una parte importante.

*Monna Lisa* sarà rappresentata più o meno presto al teatro di Corte di Stoccarda.



# FERNET-BRANCA

dei F.lli BRANCA, di Milano unica marca  
Guardarsi dalle imitazioni perché dannose alla salute

— Alla Fenice di Trieste la Compagnia Mauro ha rappresentato per la prima volta nella versione italiana la recente operetta di Franz Lehar: *Lamoglie ideale*, in cui ha ottenuto un grande successo Italo Bertini, l'ex artista di Vitale qui tanto conosciuto.

## PICCOLA POSTA

**Andrea Pennazzi** — Rio Claro — La cosa è di tanto lieve importanza che non ne val a pena. Sarà fatto come desidera.  
**Prof. Kanele** — Serãozinho — In questi giorni spediremo. Saluti.  
**G. R.** — S. Carlos — Attendiamo.  
**Cerione** — Rib. Preto — Grazie vostra puntualità ed interessamento.  
**Negoziante** — Jahú — Le informazioni che vi interessano le potete attingere dalla nostra rubrica «Posizione delle farine».

## AO CHIC DA MODA

ALFAIATARIA  
DE  
**Domingos D'Ugo**  
Rua Benjamin Constant, n. 24



L'articolo più conveniente per i negozianti al minuto.  
Caramelle igieniche con giocattoli da vendere a 100 reis ognuno.  
Patente 1065  
Condizionamento registrato. Latta di 200 sacchetti.  
UTILE: Reddito certo di 20.000 réis per latta grande.  
PRATICO: non si perde tempo per pesare né per contare. — IGIENICO: Non si sporciano né si liquefanno. — Unici fabbricanti:

**G. FINCATO & FILHO**  
Caixa, 393 — Rua Tres Rios, 61 — S. Paulo  
Telefono, 1346  
Deposito presso tutti i grossisti.

## Mercado de generos

Asucar Cristal, sacca	24\$000 a 25\$000
Redondo	18\$500 a 19\$000
Mascavo	15\$000 a 15\$500
Arroz Nacional 1.a (agulha)	30\$000 a 32\$000
2.a	24\$000 a 25\$000
3.a	22\$000 a 23\$000
Azeite Mirafiori, caixa	85\$000
Lupi (Porto Maurizio)	72\$000
Sasso	69\$000
de Calabria (Alf. Gradiloni)	70\$000
Dolca	68\$000
Berio (Oneglia)	68\$000
Muratori	66\$000
«Sol Levante», quartola	90\$000
de 40 galões, americano	20\$000
Inverno, quartola	120\$000
Alhos por 100	\$600 a
Bacalhau C. R. C., em tinhas	45\$000
Gaspe	40\$000
Banha Neve, caixa	76\$000
Sardinhas Conti, em latas de 5, 10 e 15 kg., por caixa	45\$000
Bombons Flor «A Suíça», lata	6\$500
Biscoitos Duchon, lata de 10 kg.	5\$500
Cebolas portuguesas, caixa	17\$000
do Rio Grande	22\$500
Vinho Bernel, genuino do Porto, duzia	26\$000
Vinho do Porto Perroni, caixa	26\$000
Chianti Marchese Fassati	19\$000
Piemontese, quartola	18\$000
Barbera, quartola	18\$000
«Croce»	18\$500
Freisa	210\$000
Barbera Caracciolo	185\$000
Marsala, caixa	27\$000
Marsala Ingham	26\$000
do Porto Adriano R. Pinto	28\$000
«Girasol»	22\$000
Quinado Cinzano	35\$000
Martinazzi	34\$000
Mirafiori, caixa	12\$500
Quinado Croce	34\$000
Malvasia Ingham	27\$000
Farinha Lili, sacca	12\$600
Don Luiz	12\$600
Olita	11\$600
Mimi	11\$000
Claudia	11\$600
Santa Lucia	12\$600
Buda	12\$600
Nacional	11\$600
Maria	12\$600
Sol	12\$600
Santista	11\$600
Savoia	11\$600
Italia	11\$600
Tripoli	11\$600
Farello, sacco com 35 kilos	2\$000
Fernet do Dr. Fernet	38\$000
Branca, caixa	39\$000
Cognac Ingham, caixa	49\$000
Cognac J. Rubin	49\$000
Amargo China «A Suíça»	29\$000
Zazá (chartreuse paulista), caixa	30\$000
Vermouth Italiano Martinazzi	25\$000
Agua Mineral de S. Pellegrino	45\$000
Citrato Brioschi, caixa	60\$000
Queijo parmezão, kilog.	3\$500
romano	3\$500
Manteiga «Aguia»	3\$400
Kerozene, caixa	9\$000
Velas brasileiras	27\$000
do Rio	10\$000
de sebo	9\$000
Sal em grão, kilog.	\$100

## Productos nacionaes

Alfafa, em fardos, kilogr.	\$250 a
Algodão, 15 kilos	13\$000
Fumo baixo, arroba	15\$200
bom, arroba, de 20\$000 a	25\$000
Feijão brasileiro, de qualidade superior	23\$000 a
Feijão regular	24\$000
Feijão regular velho	21\$000
Batatas	13\$000 a
Milho branco	6\$800 a
amarelo	7\$200 a

## Grande estabelecimento de Viticultura e Pomologia DE Francisco Marengo Sexta Parada (Linha da Penha)

Premiado com a grande medalha de ouro na Exposição de Fructas de 1900 pela Secretaria de Agricultura do Estado de S. Paulo. Grande premio, na Exposição Nacional do Rio de 1908, pelas plantas fructíferas.  
Grande premio, Medalha de Ouro, Medalha de Prata e menção honrosa na Exposição de Fructas de 1909, concedidas pela Sociedade Paulista de Agricultura.  
VIDEIRAS E PLANTAS FRUCTIFERAS ENXERTADAS, PLANTAÇÃO DE VINHEDOS E POMARES  
Encomendas e correspondencias no deposito permanente de plantas fructíferas:  
Rua 21 de Abril, n. 349 (Braz)

## LA CARNE DI BARRETOS

la piu' igienica ed esente da microbi

## ANALIZZATA ED APPROVATA

dalla Direzione del SERVIZIO SANITARIO e Accademia di Medicina di S. Paolo

### Preços de aves por atacado

Frangos, o cento	120\$000 a 130\$000
Gallinhas, idem	140\$000 a 160\$000
Perus, duzia de casaes	180\$000 a 200\$000
Patos, o cento	120\$000 a 130\$000
Gallinholas, idem	120\$000 a 130\$000
Marrecoas, idem	120\$000 a 130\$000

### TABELLA DI CAMBIO

PIAZZE	A 90 dtv.	A vista
Londra	16 1/32	15 13/16
Aarigi	595	603
Plemagna	735	745
Lalia (chéque)		600
Portugal		300
Nuova York		3180
Itira sterlina		15\$200

### Il caffè

Compratori in Santos per i tipi della Borsa di Nuova York:

Tipo 3	5\$800
4	5\$600
5	5\$500
6	5\$200
7	4\$700
8	4\$400
9	3\$600
Moka superior, base del commissario	6\$000
Mercato stabile.	

## Venus e Flora

SIGARETTE INSUPERABILI  
La delizia dei fumatori  
F. MANZIERI  
Rua Visconde de Parnahyba, n. 175-A  
Bonde N. 12 - Bresser

## Primaria Casa di Mode

Mme. Emma Tassi  
Specialità in cappelli  
Rua Barão de Itapetininga, n. 22  
S. PAULO  
Telefono num. 1843

## POLYTHEAMA

Impresa Theatral Brasileira

## Compagnia Lirica Italiana

Specialmente organizzata per dare un limitato numero di spettacoli  
Oggi Sabato, 7 Febbraio Oggi  
Alle ore 20 e 3¼  
L'opera in 4 atti del maestro Giacomo Puccini

## BOHEME

Direttore di orchestra, maestro F. Murino

### DOMANI

Grandiosa matinée con l'opera

### TOSCA

Di sera

### AIDA

## il Vino Gattinara

legittimo, si trova nella

## BOTTIGLIERIA COLOMBELLI

con servizio di Restaurant

## Trombini & Daprà

nella centralissima  
Rua da Boa Vista, 12

Fornita dei più rinomati vini del Piemonte e della Toscana, come Barolo, Barbera, Freisa, Nebiolo, Barbera, Grignolino, Chianti, ecc.

Vera cucina casalinga — Massimo «comfort» — Prezzi modici.

## Teatro Apollo

OGGI SABATO 7 FEBBRAIO 1914

## SOLENNE RIAPERTURA

Grande spettacolo e ballo a fantasia  
NEL QUALE FIGURANO LE PIU' RINOMATE ARTISTE DEI PRINCIPALI CAFFE'-CONCERTO D'EUROPA  
Dopo lo spettacolo si darà principio nello splendido salone della platea ad uno

## ULTRA MAXIXATICO BALLO CARNAVALESCO

Al suono delle Sezioni della Banda della Brigata di Polizia

SFOLGORANTE BATTAGLIA DI CONFETTI, LANCIA-PROFUMI E SERPENTINE.

## PALACE-THEATRE

Impresa: Alberto Andrade

## Grande Compagnia di operette, Riviste e Fiabe

della quale fan parte le signore artiste Elena Parada e Cjaira Polonio.  
Regente, il maestro Raul Martins.  
Direzione dell'attore Leonardo.  
OGGI alle 19 3/4 e alle 21 3/4 in punto  
1.ª e 2.ª SEZIONE

## Tim Tim por Tim Tim

Prezzi per sessioni: Frizas, 10\$; Camarotes 8\$; Cadeiras até letra M 2\$; Idem de letra N em diante 1\$; Galerias \$500.

## AUTOMOVEIS BERLIET E RENAULT

Indiscutibilmente os melhores  
Agentes geraes para a America Latina:  
**Antunes dos Santos e C.**

S. PAULO — PARIS — RIO DE JANEIRO — SANTOS



## La Ligure Brasileira

Compagnia Italiana di Navigazione a Vapore — Linea regolare fra l'Italia, Brasile e Argentina.

Prossima partenza per B. Aires, CAVOUR, 17 febr.

Il modernissimo e popolare vapore a due macchine e doppia elica e con telegrafo Marconi ultra-potente

## CAVOUR

partirà da Santos per Genova il giorno 2 marzo 1914.  
Prezzi di passaggio in terza classe: fr. oro 200. — Per i porti d'Oriente fr. oro 200, oltre l'imposta governativa. — La terza classe è comodissima e dispone di spaziosi dormitori, finestri, lavatoi, bagni, docce, splendido salone da pranzo ed ampie passeggiate. — La prima classe offre il maggior lusso e conforto. — Biglietti di chiamata in terza classe da Genova e Napoli a Santos si rilasciano a fr. oro 187.  
Per passaggi ed altre informazioni coll'agente generale:

### Victor Manuel Lucci

S. PAULO — Rua Direita, 14, sobrado—Caixa, 1296—Telefono 2961—Ind. telegr.: «Lucci»  
SANTOS — Rua 11 de Junho, 1, sobrado—Caixa, 115—Telefono, 491—  
e coi signori Montemurro & C. — Rua João Alfredo, 2 — Telefono, 1303

## L. SEGRE e C.

S. PAULO — Rua S. Bento, 61 — Escriptorio, n. 39

Telefono, n. 46 12

Impianti, verifiche e riordinamento di contabilità arretrate. — Perizie e relazioni contabili. — Redazione di bilanci d'esercizio (preventivi e consuntivi) per società anonime, nonché assistenza e rappresentanza nelle assemblee. — Ausilio ai signori sindaci di «fallencias», durante il relativo giudizio e conforme alle vigenti leggi sulla procedura fallimentare. Liquidazioni volontarie o forzate. — Concordati giudiziali e extragiudiziali. — Ricorsi per multe e tasse ingiustamente applicate. — Verifiche di sorteggi di obbligazioni camerali ed industriali. Costituzione e trasformazione di società. — Arbitramenti. — Graduatorie. — Informazioni. — Incassi. — Contenzioso. — Assistenza legale, ecc., ecc.

## OFFICINA DI ELETTRICITA'

di Giovanni Turolla  
Rua Libero Badaró, n. 130 - Telef. 2643  
(Prossimo al Largo S. Bento)

## Scuola di taglio per uomo e signora

diretta dal signor Francesco Scotti

recentemente premiato con il grande premio e medaglia d'oro nell'Esposizione di Milano, nel 1912 e 913.

Travessa da Sé, 8 - S. Paulo



In casa, a tavola, in viaggio, bevete la  
**S. Pellegrino**

che è un'acqua minerale sommanente benefica per la sua tenue mineralizzazione, per la straordinaria leggerezza e per l'assoluta sua genuinità e purezza.

L'Acqua di S. Pellegrino, di cui il concessionario per il Brasile, sig. M. Cristini, riceve tutti i mesi grandi spedizioni, si vende in tutte le buone farmacie e drogherie.

## Avvisi professionali

**Edoardo Loschi**  
Studio d'ingegneria civile. Rappresentante della «La Filotecnica», di Milano. — Studio: Rua do Rosario, 12. Sala 24.

**Dr. Hugo Cimma**  
Cirurgião-dentista. — Consultas: das 9 ás 12 e de 1,30 ás 5 p. — Gabinete: Rua do Rosario, 32. — Residência: Alameda Ribeiro da Silva, 72. — S. Paulo.

**Dr. Mario De-Santis**  
Medicina interna. — Consultorio e residência: Rua do Theatro, 33. - S. Paulo. — In casa: dalle 8 alle 11 ant.

**Giuseppina Stefani Bertacchi** - Professoressa, - Dá lezioni a domicilio e in sua casa. - Residência: Villa Marianna, rua Pangeluppi, 22, - S. Paulo.

**Alexandre de Albuquerque**  
Ingenh. - Rua Quintino Bocayuva, n. 24 - Telefono, 2593 - Caixa, 1246.

**Leonard Marquet**  
Agente commercial. - Escriptorio: Rua da Boa Vista, 5; sala, 3. - Telephone, 1684. - Caixa, 1369.



A mais pura, a mais leve das aguas brasileiras e muito recommendavel para mesa e mistura. A unica reconhecida pela Analyse, sem artrias, sem larvas e sem substancias organicas. Isente do sello federal por ser reconhecida natural.  
Unicos depositarios em S. Paulo: **Barsotti & Giorgi** — Avenida Rangel Pestana, 190

## Casa Volponi

DI Amadeu Volponi  
Casa premiata nella Grande Esposizione Nazionale del 1908

Rua Santa Ephigenia, n. 110  
Telefono, 1870

La CASA VOLPONI comunica alla sua rispettabile clientela che ha ricevuto ultimamente, como di costume uno splendido e ricco assortimento di stoffe per la stagione, delle primissime fabbriche inglesi e francesi.



# CASA LOMBARDA

A richiesta di molti clienti dell'interno che durante il mese scorso non hanno potuto approfittarne, abbiamo deciso di prolungare di pochi giorni la

## Grande Liquidazione forzata

di tutto il suo stock di tessuti di lana e cotone, abiti fatti, camicie, colli, impermeabili, coperte, ecc.

Sarà tutto venduto con ribasso eccezionale del 20, 30 e 40 cento.

**S. PAULO**

**IRMÃOS REFINETTI & C.**

**21, Rua General Carneiro, 21**

### Companhia Mechanica e Importadora de S. Paulo

Agente de ROBEY & Co., Etablissements Decauville Aimé, dos afamados automoveis FIAT, etc.

Endereço telegr. «Mechanica» — Telephone, n. 241 — Caixa postal, n. 55  
Escritorio central: S. PAULO - Rua 15 de Novembro, 36

Escritorio em Santos: Rua 15 de Novembro, 86.  
Escritorio em Londres: Broad Street House — New Broad Street.  
Estabelecimento ceramico: Agua Branca (Chave da S. Paulo Railway).

#### Secções diversas da Companhia:

**Escritorio tecnico e construcções:** Elaboração de projectos, orçamentos, estudos de versos. Construcções de todo o genero de abastecimento de agua e exgottos, fabricas industriais, obras de cimento armado, armazens, construcções civis, etc.

**Officinas mecanicas e construcção:** Fabricação em grande escala da todos os artigos em ferro fundido e bronze para construcções como: columnas, batentes, grades, ornatos, thesouras, armaduras e vigamentos metallicos, pontes, claraboias, grades e balustres de ferro batido, reservatorios, tanques, etc.

**Serraria e carpintaria:** Fornecedor de vigamento de madeiras, taboas, ripas, caibros, marcos, batentes, soalhos, forros, esquadrias diversas, armações para escritorios, mobilias, escolares, etc.

**Officinas de machinas agricolas:** Fabricação especial das mais aperfeicoadas machinas para a lavoura de café, como: descascadores, separadores, ventiladores, esbrugadores, catadores, monitores, e a afamada **Machina Especial Combinada**.

**Estabelecimento ceramico** — (Chave da S. Paulo Railway): Fabricação especial de maillhas de barro vidrado, curvas, ralos, syphões, etc., e de tijolos communs e á machina, tijolos tubulares, telhas, encavas, etc.

### Euzimina Menarini

Soluzione titolata di lecitina e fermenti digestivi; per la cura dell'apparato digerente dei bambini. Formola del professore dott. Concetti.

### Metarsile Menarini

(fosfo-metilarsinato di ferro) e lecitina. — Ricostituente sovrano dell'organismo e di effetto sicuro in tutte le anemie, febbri palustri, rachitismo, ecc.

#### CONCESSIONARI:

Macedonio Cristini & C., rua Alvares Penteado, 36 — S. Paulo

### Tecelagem de seda italo-brasileira

S. PAULO - Rua Joly, n. 47 (Braz)

Dal 1.º gennaio in avanti la sua sezione TINTORIA effettuará per conto di terzi, qualsiasi lavoro inerente a tinture di tessuti e filati di lana, cotone, mezza-seta e seta.

Esecuzione perfettissima. — Prezzi a convenirsi.

### BOTTIGLIERIA DO ROSARIO

#### GAMBARO E RIPARI

Specialità in vini fini piemontesi: Barbera, Grignolino, Freisa, Moscato, Strevi, Bianco polcevera, Nebiolo dolce e secco.

Vendita all'ingrosso ed al dettaglio — Servizio a domicilio per famiglia.

Unici concessionari della rinomata casa produttrice di vini fini del signor BIGLIA- NI ROMOLO, di Asti (Piemonte).

Caixa. 1058 — S. Paulo Telefono, 2090 Rua do Rosario, 19

### Automobilisti!

Non acquistate se non le automobili

**BIANCHI**

le vetture migliori e le più convenienti

Unico concessionario: **LUIZ CALOI**

Stock di biciclette di tutte le marche — Deposito di gazolina Oleoblitz e graxa  
Riparazioni di automobili, motociclette e biciclette

Rua Xavier de Toledo, 16 — Caixa, 383 — Tel., 2307 — S. Paulo

### Industrie Riunite F. Matarazzo

SOCIETA' ANONIMA

Sede centrale: Rua Direita, num. 15 — S. PAULO

Filiali: Santos — Rosario di Santa Fè (Rep. Argentina)

**Stabilimenti Industriali:** Molino Matarazzo — Fabbrica di tessuti, filati, maglieria e tintureria «Mariangela» — Fabbrica di olio «Sol Levante» — Fabbrica di sapone «Sol Levante» — Stabilimento per la brillatura del riso — Fabbrica di strutto, in Itapetininga.

Unici agenti dell'«Engenho de Assucar Usina Esther» di Cosmopolis, e della «Formicida Merino» di Rio de Janeiro.

### Premiato Pastificio Giuntini

— FONDATO NEL 1895 —

### FRATELLI STEFANI & C.

Maccheroni di tutte le qualità — Specialità in pastine glutinate di semolino e con uova.

Rua de S. Caetano, ns. 117, 119 e 121 — S. PAULO

Durante i calori estivi usate la

### PAULOTARIS

eccellente acqua da tavola

Si vende in casse ed a dozzine

### Companhia Antartica Paulista

### CAIXA MUTUA DE PENSÕES VITALÍCIAS

(A primeira instituição de previdencia fundada nos Estados Unidos do Brasil)

Deposito de 200.000\$000 no Thesouro Federal

650 correspondentes espalhados em todos os Estados do Brasil

Caixa A — Pagando 1500 rs. mensaes adquire-se o direito a uma pensão vitalicia depois de 20 annos. Caixa B — Pagando 5.000 rs. mensaes adquire-se o direito a uma pensão vitalicia depois de 10 annos.

Fundo inamovivel 4.610:595\$483 - Socios inscriptos até o dia 31 outubro 66.837

SEDE CENTRAL: Travessa da Sè, 7 (edificio proprio) S. PAULO

FILIAL: Rua José Mauricio, 115 (edif. proprio) (sobrado) RIO DE JANEIRO

— Estatutos e regulamentos gratis a quem os pedir —

### Grande officina meccanica

di Antonio Chiocea



Si eseguiscono con sollecitudine porte di lastre d'acciaio ondulate di qualsiasi misura e forma. E' nel Brasile l'unico fabbricante di porte d'acciaio ondulate, munite di porticine laterali e centrali di cui è specialista ed esclusivo fabbricante conformemente alle patenti d'invenzione n. 4900 e 73 95 concesse dal Gov. Fed.

Telefono n. 3075

Rua Couto de Magalhães, n. 1

### TORRONE

### e MOSTARDA

DOLCI INSUPERABILI

Grandi stabilimenti nella

PREMIATA FABBRICA

DI

**E. Dizioli & C.ª**

15 - RUA D. DEOCLECIANA - 15

(esquina da rua Rodrigo de Barros)

Caixa n. 738 - Telephone n. 3616 - S. PAULO

### Fiaschetteria "Variedades,"

Specialità in bibite estere e nazionali

Carlo Cecchini

Si accetta pensionisti — Cucina alla italiana — Prezzi modici.

Importazione diretta di vini italiani

Rua S. João, 151 — S. Paulo

(Largo Paysandú) — Telephone, 4757

VERMOUTH

E CHINATO

CINZANO

tonici preferiti perche' fatti con vino